



Jak osiągnąć więcej mniejszym kosztem

Wymagający klienci potrzebują najwyższej klasy rozwiązań – właśnie dlatego system HP-UX 11i cieszy się zaufaniem największych przedsiębiorstw na całym świecie. HP-UX 11i to stabilne, wszechstronne i niezawodne środowisko operacyjne, które od samego początku zostało zaprojektowane zgodnie z wymogami zastosowań o znaczeniu krytycznym. Dzięki temu zaspokaja najistotniejsze potrzeby przedsiębiorstw w zakresie konsolidacji centrów przetwarzania danych, obsługi transakcji w trybie online i hurtowni danych, przeprowadzania innych zaawansowanych analiz oraz zarządzania ogólnosięciowymi łańcuchami dostaw.

HP-UX 11i v2 to kolejny etap rozwoju platformy Unix®, która ze względu na znakomitą jakość i stabilność działania jest od dawna preferowanym systemem operacyjnym w środowiskach o znaczeniu krytycznym. W ramach tego systemu wyjątkowo stabilne jądro uniksowe połączono ze zintegrowanym pakietem zaawansowanych funkcji, które pozwalają zaspokoić potrzeby merytoryczne nawet najbardziej wymagających klientów. W ten sposób

powstało rozbudowane środowisko operacyjne o bardzo bogatej funkcjonalności, zapewniające wirtualizację systemów o znaczeniu krytycznym, dużą dostępność oraz skuteczne zabezpieczenia, a do tego wyposażone w inteligentne narzędzia do zarządzania, upraszczające administrowanie wieloma systemami za pośrednictwem jednej konsoli. Kolejną korzyścią dla klientów jest bardzo duża skalowalność, która umożliwia rozbudowę aplikacji. Ponadto system HP-UX 11i v2 można wykorzystać we współpracy z wydajnymi, wszechstronnymi serwerami HP Integrity. Pozwala to na stworzenie znakomitego środowiska wielosystemowego, które można modyfikować i rozbudowywać w miarę rozwoju przedsiębiorstwa.

System HP-UX 11i spełnia wszelkie stawiane mu wymagania, oferując bezkompromisową jakość, pozwalającą klientom skoncentrować się na prowadzeniu działalności gospodarczej, a nie na obsłudze systemów informatycznych.

Najważniejsze cechy systemu HP-UX 11i v2

- Wirtualizacja systemów o znaczeniu krytycznym
 - Inteligentne sterowanie
 - Partycjonowanie
 - Dostępność
 - Opłaty zależne od wykorzystania
- Duża dostępność
 - Rozwiązania jednosystemowe
 - Rozwiązania wielosystemowe
- Rozwiązania zwiększające odporność na awarie
 - Rozproszone geograficznie rozwiązania klastrów, stanowiące dodatkowy poziom ochrony przed skutkami awarii spowodowanych przez człowieka oraz kataklizmów, mogących uniemożliwić działanie centrów przetwarzania danych
- Elastyczne zabezpieczenia
 - Zabezpieczenia sieciowe
 - Zarządzanie tożsamością
 - Wykrywanie włamań i ochrona przed nimi w czasie rzeczywistym
 - Podział zabezpieczeń
- Inteligentne zarządzanie i sterowanie
 - Ujednolicone zarządzanie infrastrukturą i wspólna wizualizacja
 - Kontekstowe mechanizmy zarządzania konfiguracją
 - Funkcje wspomagające użytkowników i działające automatycznie
- Większa skalowalność platformy
 - Skalowalność od 1 do 128 procesorów
 - Obsługa serwerów HP Integrity i HP 9000

Najważniejsze zalety systemu HP-UX 11i v2

- Środowisko HP Virtual Server Environment dla systemu HP-UX 11i pozwala uzyskać większy zwrot z inwestycji w systemy informatyczne, umożliwiając lepsze wykorzystanie zasobów serwerów w czasie rzeczywistym w zależności od priorytetów merytorycznych.
- Rozwiązanie HP Serviceguard zapewnia dużą dostępność aplikacji przy zachowaniu zakładanego poziomu usług, gwarantując utrzymanie połączeń między partycjami, a nawet rozproszonymi centrami przetwarzania danych.
- Rozwiązania zwiększające odporność na awarie – uruchamiane ręcznie lub automatycznie – zapewniają ochronę danych oraz utrzymanie ciągłości biznesu, gwarantując łączność między partycjami, systemami oraz centrami przetwarzania danych niezależnie od odległości.
- Zabezpieczenia obejmujące podział przetwarzania na odrębne obszary pozwalają odizolować ewentualne zagrożenia, a działające na hostach funkcje wykrywania włamań w czasie rzeczywistym dodatkowo zwiększają skuteczność ochrony. Elastyczny pakiet zabezpieczeń sieciowych umożliwia filtrowanie ruchu, a systemy zarządzania tożsamością automatycznie rozpoznają kto ma prawo dostępu do zasobów. Wielowarstwowa struktura zabezpieczeń pozwala skutecznie chronić procesy i pliki w systemie HP-UX 11i.
- Inteligentne mechanizmy zarządzania, zintegrowane z systemami korporacyjnymi, upraszczają i automatyzują wiele szczegółowych, żmudnych zadań, ułatwiając administratorom szybkie podejmowanie trafnych decyzji.
- Skalowalność umożliwia opłacalną rozbudowę systemu w sposób spełniający długoterminowe wymagania przedsiębiorstwa, z zachowaniem zgodności z obowiązującymi standardami branżowymi.

HP-UX 11i v2 – zintegrowane funkcje najbardziej potrzebne przedsiębiorstwom

HP stara się zapewnić klientom rozwiązania, które umożliwią im dostosowywanie i rozbudowę systemów w zależności od potrzeb przedsiębiorstwa. Dlatego wraz z systemem HP-UX 11i dostarczany jest cały pakiet rozwiązań technicznych – w tym mechanizmy zapewniające wirtualizację systemów o znaczeniu krytycznym i zwiększenie dostępności, zabezpieczenia oraz funkcje zarządzania. Wszystkie te elementy zaprojektowano w taki sposób, aby mogły bez problemów współpracować ze sobą lub działać samodzielnie w zależności od indywidualnych potrzeb każdego klienta.

Wirtualizacja systemów o znaczeniu krytycznym

Środowisko HP Virtual Server Environment dla systemu HP-UX 11i pozwala potraktować infrastrukturę przedsiębiorstwa jako całość, umożliwiając tworzenie pul zasobów i udostępnianie ich aplikacjom w sposób zapewniający zrównoważenie obciążenia. W środowisku tym tworzone są serwery wirtualne,

których moc można automatycznie zwiększać lub zmniejszać w zależności od zakładanego poziomu usług właściwego dla każdej obsługiwanej przez nie aplikacji. Dzięki ścisłej integracji z mechanizmami partycjonowania, dużej dostępności oraz uzależnieniu ceny od wykorzystania zasobów, środowisko HP Virtual Server Environment pozwala przedsiębiorstwom na utrzymanie zakładanego poziomu usług w przypadku przestoju – rezerwową moc obliczeniową można wykupić w zależności od potrzeb. Środowisko HP Virtual Server Environment jest wyposażone w inteligentne, uproszczone funkcje sterowania z wirtualizowanym środowiskiem, wykorzystujące zintegrowane mechanizmy planowania, zarządzania i automatyzacji. Pozwalają one skonsolidować wiele aplikacji na jednym serwerze oraz zarządzać klastrami jako jedną całością bez negatywnego wpływu na wydajność. Oprócz tego system HP-UX 11i v2 rozszerza funkcje partycjonowania oferowane przez serwery HP Integrity, obsługując zarówno partycje sprzętowe jak i partycje wirtualne, maszyny wirtualne oraz partycje zasobów. W ten sposób klienci zyskują maksymalną swobodę wyboru w zakresie metod partycjonowania.

Pakiet HP-UX 11i Foundation Operating Environment

- Sterowniki sieci
- Serwer WWW HP w technologii Apache
- Narzędzie Ignite-UX
- Wykrywanie włamań w czasie rzeczywistym na poziomie hostów
- Pakiety Java™ RTE, JDK i JPI
- Serwer i klient systemu CIFS
- Filtr IP
- Pakiet OpenSSL
- Narzędzie HP Bastille
- Moduł HP Systems Insight Manager
- Narzędzie Security Patch Check
- Bezpieczna powłoka SSH
- Funkcja konfiguracji jądra systemu HP-UX 11i
- Funkcja Software Distributor-UX
- Serwer katalogowy LDAP Red Hat
- Środowisko EMS
- Podstawowy system plików VERITAS dla systemu HP-UX 11i
- Podstawowy menadżer woluminów VERITAS dla systemu HP-UX 11i

Pakiet HP-UX 11i Enterprise Operating Environment (obejmuje pakiet Foundation OE oraz poniższe elementy)

- System plików HP Online JFS
- Narzędzie HP Mirrordisk/UX
- Narzędzie HP Process Resource Manager (PRM)
- Narzędzie HP OpenView Glanceplus
- Narzędzie HP OpenView Performance Agent
- Usługi monitorowania dostępności HP Event Monitoring Services (EMS)

Pakiet HP-UX 11i Mission Critical Operating Environment (obejmuje pakiet Enterprise OE oraz poniższe elementy)

- Oprogramowanie HP Serviceguard
- Narzędzie HP-UX Workload Manager
- Pakiet narzędzi HP Serviceguard do obsługi systemu plików NFS
- Pakiet narzędzi Enterprise Cluster Master (ECM)

Duża dostępność

Rozwiązania zwiększające dostępność z rodziny HP Serviceguard oferują kompletny zestaw funkcji – od szybkiego przełączania awaryjnego po klastry zapewniające ciągłą dostępność aplikacji. Inteligentne, działające na podstawie reguł narzędzia do wirtualizacji, dostępne wraz z systemem HP-UX 11i v2, pozwalają automatycznie korygować przydział zasobów do poszczególnych serwerów w ramach klastra, w zależności od zmian zapotrzebowania, umożliwiając tym samym nieprzerwaną pracę systemu. Oprócz tego dostępne są wyspecjalizowane rozwiązania zapewniające ciągłość biznesu, umożliwiające nieprzerwany dostęp do aplikacji i baz danych oraz gwarantujące odporność na awarie w systemach złożonych z rozproszonych geograficznie centrów przetwarzania danych.

Elastyczne zabezpieczenia

System HP-UX 11i v2 oferuje wiele opcji zabezpieczeń, w tym zabezpieczenia sieciowe, mechanizmy kontroli dostępu oraz systemy wykrywania włamań, działające na hostach. Scentralizowane zarządzanie regułami upraszcza administrowanie i konfigurowanie zabezpieczeń, a także pozwala egzekwować te reguły w całym przedsiębiorstwie poprzez przydzielanie użytkownikom uprawnień, zgodnie z przyjętymi zasadami. Ponadto system HP-UX 11i v2 oferuje funkcje podziału zabezpieczeń i zarządzania zasobami, które zapewniają ochronę aplikacji i danych w zvirtualizowanym środowisku bez konieczności wprowadzania zmian w aplikacjach bądź strukturach plików.

Inteligentne zarządzanie

Zintegrowane, inteligentne narzędzia do zarządzania zawarte w systemie HP-UX 11i v2 umożliwiają administratorom szybkie, łatwe i bezbłędne wdrażanie, konfigurowanie, monitorowanie oraz dostosowywanie środowisk systemu HP-UX 11i. Powyższe narzędzia można także zintegrować z rozwiązaniami HP do zarządzania firmą, tworząc w ten sposób skonsolidowaną, scentralizowaną platformę, pozwalającą administrować całym przedsiębiorstwem. Opisane rozwiązania pozwalają uzyskać wgląd w dostępne zasoby i lepiej zrozumieć współzależności między nimi.

HP-UX 11i v2 – zgodność ze standardami zapewniająca dużą wydajność i elastyczność oraz wysoką jakość

System HP-UX 11i v2 jest całkowicie zgodny ze standardami branżowymi dotyczącymi środowisk operacyjnych klasy Unix®. Co więcej, pod względem integracji, niezawodności i jakości przekracza on w wielu przypadkach wymagania tych standardów. HP-UX 11i to znakomite, dopracowane rozwiązanie. Zapewnienie najwyższej jakości było dla HP priorytetem na wszystkich etapach prac – od projektu, poprzez tworzenie kodu, aż po testowanie i integrację.

Dzięki dużej wydajności i elastyczności oraz wysokiej jakości system HP-UX 11i idealnie nadaje się do zastosowań, o znaczeniu krytycznym i pozwala obsługiwać i realizować najbardziej wymagające zadania stawiane platformom uniksowym.



Usługi HP

Aby umożliwić klientom maksymalne wykorzystanie możliwości rozwiązań opartych na systemie HP-UX 11i, HP oferuje całą gamę usług – w tym usługi doradcze, wdrożeniowe, outsourcingowe i szkoleniowe, a także pomoc techniczną i finansowanie. Globalna sieć złożona z 65 tys. wykwalifikowanych specjalistów oraz 70 tys. przedsiębiorstw partnerskich, działających w 160 krajach na całym świecie, zapewnia natychmiastowy dostęp do fachowej pomocy.

Pakiet usług HP w dziedzinie systemów o znaczeniu krytycznym

W ramach pakietu usług HP w dziedzinie systemów o znaczeniu krytycznym każdemu klientowi przydzielany jest zespół specjalistów. Ponadto klient zyskuje dostęp do sprawdzonych procedur zarządzania systemami informatycznymi, niezawodnych narzędzi do serwisowania prewencyjnego i ogólnoświatowej infrastruktury szybkiego reagowania, a także możliwość ścisłej współpracy z największymi na świecie dostawcami rozwiązań technicznych. Wszystkie te elementy pozwalają zaspokoić określone potrzeby środowisk o znaczeniu krytycznym. Dział usług HP oferuje kompleksowy pakiet rozwiązań, które można elastycznie dostosowywać do potrzeb poszczególnych przedsiębiorstw, wykorzystując przy tym doświadczenie zdobyte we współpracy z tysiącami klientów,

którym firma pomogła w zwiększaniu dostępności i podnoszeniu poziomu usług. Doświadczenie to jest podstawą wszystkich usług oferowanych w odniesieniu do systemów o znaczeniu krytycznym i pozwala w szerszym zakresie zaspokoić potrzeby klientów pod względem dostępności przy jednoczesnym obniżeniu kosztów, podniesieniu jakości, ograniczeniu ryzyka oraz zwiększeniu elastyczności działania. Więcej informacji na temat usług HP w dziedzinie systemów o znaczeniu krytycznym można uzyskać pod adresem www.hp.com/go/mcservices.

Usługi finansowe HP – inteligentne inwestowanie w systemy informatyczne

Dział usług finansowych HP oferuje rozwiązania pozwalające obniżyć do minimum koszty związane z wdrażaniem niezawodnych, nowatorskich rozwiązań HP. Oferta usług finansowych została opracowana w sposób ułatwiający klientom wymianę dotychczasowych urządzeń, zakup nowych rozwiązań, opłacalne zarządzanie rozwiązaniami oraz bezpieczną likwidację urządzeń po zakończeniu ich eksploatacji. Więcej informacji na temat działu usług finansowych HP i oferowanych rozwiązań pozwalających obniżyć koszty można uzyskać pod adresem www.hp.com/go/hpfinancialservices.

Najważniejsze cechy systemu HP-UX 11i

Niezawodność i dostępność

- Zintegrowane środowiska operacyjne
- Zarządzanie obciążeniem, partycjonowanie, opłaty zależne od wykorzystania
- Dynamiczne, elastyczne zarządzanie procesorami i pamięcią
- Rezerwowa pamięć
- System plików HP Online Journaled File System¹
- Narzędzie HP Mirrordisk/UX¹
- Dynamiczne dostrajanie parametrów jądra
- Narzędzie HP Serviceguard do automatycznego przełączania awaryjnego aplikacji¹
- Obsługa klastrów mieszanych złożonych z serwerów HP Integrity i HP 9000 za pomocą oprogramowania HP Serviceguard
- Rozszerzenia oprogramowania HP Serviceguard do obsługi aplikacji SAP i Oracle[®]
- Środowiska klastrów RAC¹
- Narzędzie HP Serviceguard Manager do centralnego zarządzania klastrami systemów HP-UX 11i i Linux[®]
- Pakiety narzędzi HP Serviceguard do obsługi aplikacji¹
- Dynamiczne przełączanie awaryjne na procesory iCAP za pomocą oprogramowania HP Serviceguard
- Obsługa klastrów rozproszonych geograficznie, w tym rozwiązania zapewniające odporność na awarie i ciągłość biznesu¹
- Dynamiczna obsługa błędów wejścia/wyjścia
- Wielościżkowość i przełączanie awaryjne układów wejścia/wyjścia pamięci masowej i sieci
- Wymiana karty wejścia/wyjścia podczas pracy systemu
- Diagnostyka i automatyczne raportowanie w trybie online
- Szybkie uruchamianie i wyłączenie kart pamięci masowej

Partycjonowanie

- Partycje sprzętowe nPar
- Partycje wirtualne (programowe) systemu HP-UX 11i (vPar1)³
- Maszyny wirtualne HP Integrity⁴
- Narzędzie graficzne Partition Manager do zarządzania partycjami sprzętowymi

Zarządzanie

- Narzędzie HP Systems Insight Manager do bezpiecznego, centralnego zarządzania systemami HP-UX 11i, Linux[®] i Windows[®]¹
- Usługa monitorowania zdarzeń HP Event Monitoring Service
- Narzędzie graficzne do zarządzania systemem SAM/System Management Homepage
- Pakiet oprogramowania do analizy i monitorowania wydajności systemu HP OpenView/Glanceplus Pak¹
- Narzędzie HP Process Resource Manager¹
- Narzędzie HP-UX Workload Manager¹ do przydzielania zasobów systemowych w środowisku HP Virtual Server Environment zależnie od potrzeb
- Narzędzie HP Integrity Essentials Global Workload Manager¹

- Narzędzie HP Integrity Essentials Capacity Advisor¹
- Narzędzie HP Integrity Essentials Virtualization Manager¹
- Narzędzie Ignite-UX do instalacji i szybkiego, centralnego wdrażania oprogramowania oraz przywracania systemu
- Funkcja Software Distributor-UX do aktualizacji oprogramowania z automatycznym zarządzaniem zależnościami i wyborem poprawek

Zabezpieczenia

Zabezpieczenia sieciowe:

- Zabezpieczenia IPSec
- Pakiet OpenSSL
- Bezpieczna powłoka SSH
- Usługi Kerberos
- Uwierzytelnianie, autoryzacja i rozliczanie
- Server RADIUS
- Zapobieganie włamaniom:
 - Podział zabezpieczeń
 - Wykrywanie włamań w czasie rzeczywistym na poziomie hostów
- Narzędzie Security Patch Check
- Zabezpieczenie w czasie instalacji³
- Zapora z filtrem IP na hoście
- Funkcja blokady systemu HP-UX Bastille
- Zabezpieczenie przed przepełnieniem bufora stosu
- Możliwość dołączania modułów uwierzytelniania

Zarządzanie tożsamością

- Serwer katalogowy LDAP Red Hat
- Integracja narzędzia LDAP-UX z systemami UNIX[®] i Windows[®] 2000²
- Obsługa zaufanych użytkowników, haseł, dysków, systemów plików i zezwoleń
- Kontrola dostępu z uwzględnieniem roli³
- Szczegółowy podział uprawnień

Łączność i zgodność operacyjna

- Standardowa obsługa protokołu TCP/IP
- Otoczki TCP do monitorowania działania sieci
- Protokół SLP (Service Location Protocol)
- Usługi ARPA
- Obsługa protokołów IPv4 i IPv6
- Obsługa protokołu WU-FTP (Washington University File Transfer Protocol)
- Obsługa protokołu Mobile IPv4/AAA (Diameter)
- Obsługa protokołu Mobile IPv6
- Obsługa multimediów (RTP, RTSP, RTCP, SDP)
- Obsługa protokołów Ppoe i Pppv6
- Obsługa protokołu Mobile IPv4
- Obsługa protokołu DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) v4 i v6
- Obsługa protokołu Berkeley Internet Name Domain (BIND) 9.2
- Usługa DNS
- Sendmail 8.11.1
- Serwer i klient systemu plików CIFS (Common Internet File System)

- Funkcja Internet Express
- TOUR
- WBEM
- Serwer WWW w technologii HP dostrajony pod względem wydajności i wyposażony we wbudowaną obsługę protokołu SSL (Secure Sockets Layer)
- Technologia ONC+ (NFS, CacheFS, autoFS, NIS, NIS+)

Skalowalność

- Skalowalność od 1 do 128 procesorów (w tym samym systemie operacyjnym)
- Maksymalnie 1 TB pamięci
- Maksymalny rozmiar systemu plików: 32 TB w wersji v2, 2 TB w wersji v1
- Maksymalny rozmiar pliku: 2 TB
- Automatyczna agregacja portów¹ zapewniająca większą przepustowość sieci²
- Dynamiczne wymiarowanie stron pamięci
- Funkcja iCAP

Wydajność

- Obsługa serwerów HP Integrity i HP 9000
- Obsługa wątków MxN zapewniająca optymalną wydajność technologii Java^{TM3}
- Funkcja pamięci lokalnej komórek¹

Zgodność z systemem Linux[®]

- Łańcuch narzędzi GNU
- Ponad 50 narzędzi Open Source
- Zgodność z interfejsami programowania
- Zgodność z interfejsem ABI (Application Binary Interface)³
- Funkcja wykrywania problemów i przedstawiania zalecanych zmian
- Zasady przenoszenia programów na platformę HP-UX 11i dostępne w serwisie www.hp.com/go/LPK

Narzędzia do tworzenia aplikacji

- COBOL
- Pakiet HP-UX 11i JavaTM 2 SDK
- Narzędzia do zwiększania wydajności i konfigurowania technologii JavaTM HPjmeter, HPjtune i HPjconfig
- C
- C++
- Fortran

Zgodność między architektuрами

- Zgodność kodu źródłowego (w tym 32-bitowych aplikacji PA-RISC)
- Zgodność danych
- Technologia dynamicznej translacji kodu Aries³

Obsługa międzynarodowa

- Obszerna obsługa zestawów kodowania
- Zlokalizowane interfejsy użytkownika, katalogi komunikatów i pomoc online
- Strony z instrukcjami w j. japońskim

¹ Produkt dodatkowy

² Tylko w systemie HP-UX 11i v1

³ Tylko w systemie HP-UX 11i v2 na serwerach HP 9000 i HP Integrity

⁴ Tylko w systemie HP-UX 11i v2 na serwerach HP Integrity

Dodatkowe informacje

Zapraszamy do zapoznania się z funkcjami systemu HP-UX 11i v2 zapewniającymi wirtualizację systemów o znaczeniu krytycznym i zwiększenie dostępności, zabezpieczenia oraz funkcje zarządzania, które zaspokoją potrzeby najbardziej wymagających przedsiębiorstw. Informacje można uzyskać u przedstawiciela bądź diler HP lub pod adresem www.hp.com/go/hpux11i.

Dział usług finansowych HP (HP Financial Services) oferuje nowatorskie programy finansowania oraz zarządzania zasobami finansowymi, które umożliwiają opłacalny zakup rozwiązań HP, zarządzanie nimi i wycofanie ich z eksploatacji. Więcej informacji na temat tych usług można uzyskać u przedstawiciela handlowego HP lub pod adresem www.hp.com/go/hpfinancialservices.

Dział obsługi klienta HP (HP Customer Support) oferuje szeroką gamę usług dla klientów instytucjonalnych – w tym usługi w dziedzinie wydajności i dostępności takie jak obsługa prewencyjna systemów o znaczeniu krytycznym, a także usługi zarządzania pomocą techniczną i wdrażania całych infrastruktur informatycznych (w tym środowisk opartych na produktach HP i środowisk złożonych z rozwiązań wielu producentów). Więcej informacji na temat tych usług można uzyskać u przedstawiciela handlowego HP lub pod adresem www.hp.com/hps/support.



© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Wszelkie informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wyłączne gwarancje obowiązujące w stosunku do produktów i usług HP zostały określone w kartach gwarancyjnych dołączonych do takich produktów i usług. Żadne informacje zawarte w niniejszym dokumencie nie mogą być interpretowane jako udzielenie dodatkowej gwarancji. HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne bądź redakcyjne lub braki, które mogą występować w niniejszym dokumencie.

Nazwa Java i logo Java Compatible są znakami towarowymi firmy Sun Microsystems, Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych. Nazwa Linux jest zastrzeżonym znakiem towarowym Linusa Torvaldsa zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych. Nazwa Oracle jest zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych znakiem handlowym firmy Oracle Corporation z siedzibą w Redwood City w stanie Kalifornia. Nazwa UNIX jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group. Nazwa Windows jest zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych znakiem handlowym firmy Microsoft Corporation.

Więcej informacji pod adresem www.hp.com.

5982-7653EN, wersja 1, wrzesień 2005 r.

